

NOTIZIE FLASH DI YESILKOY - ISTANBUL

NOVEMBRE 2023

News from Yesilkoy – Istanbul NOVEMBER 2023

2 novembre. Nel nostro ex-cimitero di Yesilkoy, dove è stata costruita una chiesa siriana, come abbiamo scritto il mese scorso e dove c'è ancora la cappella e diverse tombe, andiamo a celebrare una messa con una ventina di cristiani...

November 2nd. In our former cemetery of Yesilkoy, where a Syriac church has been built, as we wrote last month, and where there is still the chapel and several tombs, we are going to celebrate a mass with about twenty Christians...





9 novembre. Oggi è il primo anniversario dell'arrivo di p.Domenico a Yesilkoy, accompagnato da p. Pawel, dopo 35 anni di servizio alla chiesa di Antiochia nel sud della Turchia... Il giorno dopo mi danno il benvenuto, Manya la nuova collaboratrice domestica, l'avvocatessa Cigdem Kaya e l'insegnante di Antiochia, ora a Istanbul, Maria Gok!

November 9th. Today is the first anniversary of Fr. Dominic's arrival in Yesilkoy, accompanied by Fr. Pawel, after 35 years of service to the church of Antioch in southern Turkey... The next day I was welcomed by Manya, the new domestic helper, the lawyer Cigdem Kaya and the teacher from Antioch, now in Istanbul, Maria Gok.





13 novembre. Un giornale di oggi riporta questa breve notizia: nel 2023 la presidenza degli Affari Religiosi (Diyanet) ha assunto più *Iman* (personale religioso per guidare la preghiera nelle moschee) che poliziotti e insegnanti, raggiungendo la cifra di 211.154...

November 13th. A newspaper today reports this short news: in 2023 the Presidency of Religious Affairs (Diyanet) hired more Imans (religious personnel to lead prayer in mosques) than policemen and teachers, reaching the figure of 211,154...

Neler yaşadık... Neler duyduk... UNUTMAL!

İmam sayısı artış hızı polis ve öğretmeni geçti!

Cumhurbaşkanlığı Hükümet Sistemi'ne geçildikten sonra devlet kadrolarında en yüksek artış hızı nerede oldu diye bir araştırma yapmak isteyen için kaynak var. Bu kaynak meraklı olan ve merakını gidermek için araştırma yapmak isteyen herkese açık. Cumhurbaşkanlığı Strateji ve Bütçe Başkanlığı resmi verilerine ulaşabilen herkes görecektir. Bir okurum göndermiş. Kontrol ettim, doğru çıktı. Sizinle paylaşıyorum: 2018 yılında Cumhurbaşkanlığı Hükümet Sistemi'ne geçildi. 6 yıl tamamlandı. 6 yıl içinde kamuda toplam personel sayısı yüzde 20.8 artarak 3.851.000 kişiye ulaştı. 6 yıl içinde Diyanet'in personel sayısı yüzde 39.9 artarak 211.154'e fırladı. Böylece devlette din sınıfında çalışan personel sayısındaki artış hızı polis sayısındaki artış hızını geçti. Öğretmen sayısındaki artış hızını da geride bıraktı. Teknik personel artış hızını da epeyce solladı.

14 novembre. Vengono a celebrare nella nostra chiesa 13 sacerdoti di Bergamo in pellegrinaggio a Istanbul per 4 giorni. La guida è Harry Leylek.

November 14th. 13 priests from Bergamo come to celebrate in our church on a pilgrimage to Istanbul for 4 days. They are led by Harry Leylek.



15 novembre. Riunione del clero del Vicariato di Istanbul con Mons Massimiliano Palinuro.

November 15th. Meeting of the clergy of the Vicariate of Istanbul with Msgr. Massimiliano Palinuro



16 novembre. Un giovane di Antiochia, *Robert*, da tempo interessato alla vita religiosa, p. Paolo Pugliese, il nostro superiore, l'ha invitato per una settimana a venire a vivere nella nostra fraternità di Yesilkoy (Istanbul). L'invito di Gesù: "Viene e vedi" è sempre attuale, trattandosi di verificare una "chiamata" del Signore...

November 16th. A young man from Antioch, Robert, who has been interested in religious life for a time, Fr. Paolo Pugliese, our superior, invited him for a week to come and live in our fraternity in Yesilkoy (Istanbul). Jesus' invitation: "Come and see" is always timely, it is a matter of verifying a "call" of the Lord...



19 Novembre. Dopo la Messa domenicale incontro della comunità con il parroco, p. Paolo, per scambio di idee per eventuali strategie della comunità di Santo Stefano di Yesilkoy.

November 19th. After Sunday Mass, the community met with the parish priest, Fr. Paolo, to exchange ideas for possible strategies of the community of St. Stephen of Yesilkoy.



21 novembre. Parte per un mese di vacanza nel proprio paese p.Javed (pakistano). Questa sera breve incontro online dei Cappuccini della Turchia...

November 21st. He leaves for a month's holiday in his own country, Fr. Javed (Pakistan). This evening there will be a brief online meeting of the Capuchins of Turkey...



24 novembre. P.Prospero Rivi, nostro confratello e superiore del Convento di Cento (Ferrara) è venuto a Istanbul per la consecrazione di p.Antuan Ilgit, vescovo ausiliare del Vicariato dell'Anatolia.

p. Prospero, come maestro dei novizi cappuccini ha avuto fr. Antuan suo allievo. Anche dopo la sua scelta di essere gesuita è sempre stato in contatto con lui.

Oggi è il suo onomastico, S.Prospero, ed è festeggiato dalla fraternità di Yesilkoy.

November 24th. Fr. Prospero Rivi, our confrere and superior of the Convent of Cento (Ferrara) came to Istanbul for the consecration of Fr. Antuan Ilgit, auxiliary bishop of the Vicariate of Anatolia. p. Prospero, as master of the Capuchin novices, have had Br. Antuan his pupil. Even after his choice to be a Jesuit, he was always in contact with him.

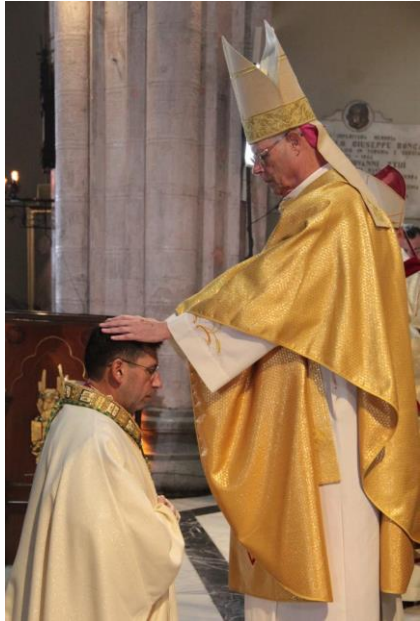
Today is his name day, St. Prospero, and he is celebrated by the fraternity of Yesilkoy.



25 novembre. Nel tardo pomeriggio nella Basilica di S. Antonio a Istanbul è avvenuta la consecrazione di p. Antuan Ilgit s.j, vescovo ausiliare del Vicariato Apostolico dell'Anatolia. Presenti il Nunzio apostolico con tutti i vescovi della Turchia (CET), diversi della Campania e tantissimi sacerdoti locali e stranieri. I Cappuccini della Delegazione erano presenti in 8... Tanti fedeli da Iskenderun, Antakya e Mersin. I Vescovi consacranti erano: Mgr. Paolo Bizzeti (Anatolia), Mgr Massimiliano Palinuro (Istanbul) e Mgr, Martin Kmetec (Izmir). Vi ha assistito anche S.B. il patriarca ecumenico Bartolomeo con i vescovi armeno e siriano e alcuni sacerdoti.

November 25th. In the late afternoon, in the Basilica of St. Anthony in Istanbul, the consecration of Fr. Antuan Ilgit s.j auxiliary bishop of the Apostolic Vicariate of Anatolia, took place. The Apostolic Nuncio was present with all the bishops of Turkey (CET), several from Campania (Italy) and many local and foreign priests. The Capuchins of the Delegation were present in 8... Many faithful are come from Iskenderun, Antakya and Mersin. The consecrating Bishops were: Mgr. Paolo Bizzeti (Anatolia), Mgr Massimiliano Palinuro (Istanbul) and Mgr, Martin Kmetec (Izmir). It was also attended by H.B. the Ecumenical Patriarch Bartholomew with the Armenian and Syriac bishops and some priests.











- Dopo la celebrazione nella chiesa cattolica di Yesilkoy abbiamo festeggiato il 23° compleanno dei gemelli, *Kristofer e Lidya*, figli della nostra collaboratrice domestica di Antiochia, Zeynep, venuta con il marito Yusuf e la prima figlia Kristin alla consacrazione di Mons Antuan Ilgit. Tra l'altro il nuovo ausiliare ha scelto Lidya come sua segretaria.

After the celebration in the Catholic church of Yesilkoy, we celebrated the 23rd birthday of the twins, *Kristofer and Lidya*, children of our domestic helper from Antioch, Zeynep, who came with her husband Yusuf and their first daughter Kristin to the consecration of Bishop Antuan Ilgit. Among other things, the new auxiliary has chosen Lidya as his secretary.



26 novembre. Oggi alla Messa domenicale delle 10.30 vi ha partecipato il Metropolita Yusuf CETIN della Chiesa Siriaca di Istanbul con i responsabili della comunità di Yesilkoy. Al termine della Messa ha ringraziato i Cappuccini e la comunità cattolica di Yesilkoy per avere messo a loro disposizione per 37 anni la nostra chiesa, che considerano anche la “loro chiesa”! Come segno tangibile hanno dato al parroco p. Paolo Pugliese un nuovo testamento in siriano antico e moderno e una croce che viene data ai parroci. Ha ribadito diverse volte il suo grazie insieme ai responsabili...

November 26th. Today at Sunday Mass at 10 a.m. 30 Metropolitan Yusuf CETIN of the Syriac Church of Istanbul participated with the leaders of his Yesilkoy community. At the end of the Mass, he thanked the Capuchins and the Catholic Community of Yesilkoy for having made our church available to them for 37 years, which they also consider "their church"! As a tangible sign they gave the parish priest Fr. Paolo Pugliese a New Testament in ancient and modern Syriac language and a cross that is given to the parish priests. He reiterated his thanks several times together with those responsible...







- Questa sera Mons Antuan Ilgit offre la cena a tutti i sacerdoti d'Istanbul e a diversi ospiti venuti dall'Italia. La fraternità di Yesilkoy, insieme a p. Prospero Rivi vi partecipa al completo, malgrado il brutto tempo...
- This evening Msgr. Antuan Ilgit offers dinner to all the priests of Istanbul and to several guests who have come from Italy. The fraternity of Yesilkoy, together with Fr. Prospero Rivi, participates in its entirety, despite the bad weather...



29 novembre. Ieri sono partiti, *p. Daud* (pachistano) per partecipare con *p. Javed*, partito una settimana fa, al loro primo capitolo in Pachistan e *p. Prospero* per l'Italia.

Noi oggi ricordiamo i Santi francescani e l'ottavo secolo dell'approvazione da parte di Papa Onorio 3° della Regola Francescana.

November 29th. Yesterday Fr. Daud (Pakistani) left to participate with Fr. Javed left a week ago, in Pakistan their first chapter, and Fr Prospero for Italy. We remember today the Franciscan Saints and the eighth century of the approval by Pope Onorio 3th of the Franciscan Rule.



30 novembre. Grande festa di S.Andrea, al *Fener* (Istanbul), sede del Patriarca ecumenico S.B.Bartolomeo, della chiesa greco-ortodossa. Da Roma, come rappresentate di Papa Francsco sono venuti il Cardinale Kurt KOCH, prefetto del Dicastero per la promozione dell'Unità dei Cristiani insieme a Mons Brian Ferrell, Segretario del Decastero e Mons Andrea Palmieri, Sottosegretario.

November 30th. Great feast of St. Andrew, at Fener (Istanbul), seat of the Ecumenical Patriarch *H.B. Bartholomew*, of the Greek Orthodox Church. From Rome, as Papal Delegate came Cardinal Kurt KOCH, Prefect of the Dicastery for Promoting Christian Unity, together with Msgr. Brian Ferrell, Secretary of the Dicastery, and Msgr. Andrea Palmieri, Undersecretary.



